

SCUBAPRO®

X-Tek

deep down you want the best

scubapro.com

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS	2
CERTIFICATION CE	2
Normes EN 250:2000 et ce qu'elles signifient	3
Définition des « appareils de plongée en scaphandre autonome » d'après la norme EN 250:2000	3
Limites posées par la norme EN 250:2000.....	3
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	3
INFORMATIONS GÉNÉRALES	4
Objectif premier du gilet stabilisateur	4
Configuration initiale	4
SYSTÈME DE LESTS	4
1. Ceinture de lest traditionnelle	4
2. Système de poches de lest accessoires	4
3. Housses de contrepoids de la bouteille.....	5
RÉGLAGE DE L'INFLATEUR BPI	6
Raccordement de l'inflateur compensé progressif.....	6
FONCTIONNEMENT	6
Gonflage du gilet stabilisateur grâce à l'inflateur compensé progressif.....	6
Gonflage du gilet stabilisateur grâce à l'inflateur buccal.....	6
Dégonflage du gilet	6
Dégonflage du gilet stabilisateur avec la purge manuelle	7
Dégonflage du gilet stabilisateur avec l'inflateur buccal (BPI)	7
Fonctionnement de la soupape de surpression	7
Soupapes d'épaule.....	7
Soupape de purge basse	7
INSPECTION DU GILET STABILISATEUR ET PROCÉDURES.....	8
Inspection visuelle avant la plongée et test des soupapes	8
Flexible de basse pression / soupape d'inflation pneumatique	9
SYSTÈMES X-TEK.....	9
Guide d'enfilage : SYSTÈME DE HARNAIS PRO	11
Guide d'enfilage : SYSTÈME DE HARNAIS PURE TEK	21
Réglage : SYSTÈME DE HARNAIS FORM	27
Guide d'enfilage : HARNAIS SOUPLE DE VOYAGE	30
Guide d'enfilage : ADAPTATEUR MONO BOUTEILLE	31
Fixation : PLAQUE DORSALE SOUPLE SUR LE HARNAIS X-TEK FORM	33
RÉGLAGE DU SYSTÈME.....	34
Fermeture de la taille et du devant.....	34
APRÈS LA PLONGÉE	35
Intervalles d'inspection et d'entretien	35
TRANSPORT DES SYSTÈMES X-TEK.....	36
Rangement	36
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES.....	37
VESSIES DES BOUÉES DE TYPE « WING » X-TEK.....	37
Vessie	37
Annexe.....	38
Fixation : ÉTRIERS POUR BI-BOUTEILLES.....	38
Ajustement des étriers sur les bi-bouteilles.....	39

Ces informations sont destinées à votre sécurité. Veuillez lire le manuel soigneusement avant utilisation de votre gilet stabilisateur X-TEK et de votre équipement pour la première fois !

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

AVERTISSEMENT

Vous devez entièrement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit. Il vous est conseillé de conserver ce manuel en votre possession pour la vie entière de votre gilet stabilisateur.

NE PAS LIRE, COMPRENDRE, OU SUIVRE LES PRÉCAUTIONS INDIQUÉES DANS CE MANUEL POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous plongez, vous devez suivre les règles et appliquer les compétences enseignées par un établissement habilité à délivrer les brevets de plongée. Avant de prendre part à une quelconque activité de plongée, il est obligatoire d'avoir achevé avec succès un cycle d'enseignement de la plongée couvrant à la fois les aspects théoriques et techniques de la plongée.

AVERTISSEMENT

Ce manuel d'instructions ne remplace pas un cycle d'enseignement de la plongée !

CERTIFICATION CE

Tous les gilets stabilisateurs SCUBAPRO décrits dans ce manuel ont été certifiés CE par un organisme notifié, suivant les directives européennes 89/686/CEE. Les tests de certification ont été effectués suivant les normes édictées par ladite directive, qui fixe les conditions de mise sur le marché et les exigences de sécurité indispensables pour les équipements de protection individuelle (EPI). La marque CE indique le respect des exigences de sécurité indispensables pour la santé et la sécurité. Le numéro qui se trouve à côté de la marque CE est le code d'identification de l'organisme notifié qui contrôle annuellement le respect de la fabrication avec les normes, en fonction de l'art. 11A ED 89/686/CEE.

Le gilet stabilisateur décrit dans ce manuel a obtenu la certification CE en fonction des normes européennes suivantes :

- EN 250:2000 pour les harnais qui offrent aux plongeurs un système de fixation de la bouteille sur le corps : ils ne doivent pas être utilisés à des profondeurs supérieures à 50 m (164 pieds).
- EN1809:1997 norme européenne pour les gilets qui offrent aux plongeurs un système de contrôle de la flottabilité, mais ne garantissent pas une position la tête en haut en surface.

Chaque modèle de gilet stabilisateur possède une indication de la certification EU obtenue, directement fixée sur le gilet.

AVERTISSEMENT

LE GILET STABILISATEUR N'EST PAS UN GILET DE SAUVETAGE

La flottaison avec le visage vers le haut en cas d'urgence peut ne pas être obtenue par tous les utilisateurs et dans toutes les conditions.

AVERTISSEMENT

Ce gilet stabilisateur n'est pas un jouet. Ne respirez jamais dans le gilet stabilisateur. Votre gilet peut contenir des résidus gazeux, liquides ou des corps étrangers, qui pourraient provoquer des blessures ou même la mort s'ils sont inhalés.



AVERTISSEMENT

Conformément aux normes européennes, nos gilets stabilisateurs ne peuvent être considérés certifiés que lorsque tous les composants sont présents, conformément à la configuration d'origine SCUBAPRO, y compris le flexible de basse pression fourni.

Toute modification de la configuration d'origine invalide la conformité aux normes de certification européennes.

Normes EN 250:2000 et ce qu'elles signifient

Les exigences et les tests définis par la norme EN 250:2000 visent à garantir un niveau minimum de sécurité lors de l'utilisation d'un équipement respiratoire sous-marin. En Europe, la norme EN 250:2000 définit la norme technique minimale pour l'acceptation des détendeurs de plongée pour les loisirs. Tous les détendeurs SCUBAPRO ont réussi à passer le test de certification requis par ce règlement.

Définition des « appareils de plongée en scaphandre autonome » d'après la norme EN 250:2000

Cette norme définit un appareil de plongée autonome comme un appareil respiratoire autonome à circuit ouvert. Un appareil de plongée autonome peut être composé de groupes d'éléments. Lors de l'utilisation, les groupes d'éléments minimum requis sont indiqués aux lignes a) à e) de la liste suivante :

- a. bouteille(s) avec robinet(s) ;
- b. détendeur(s) à la demande ;
- c. appareil(s) de sécurité ;
- d. masque facial : embout complet, ou demi-masque de plongée, ou masque complet ;
- e. système de transport.

Limites posées par la norme EN 250:2000

Le scaphandre de plongée autonome peut être constitué de composants séparés tels que : bouteille(s), détendeur(s) et manomètre de pression. Les gilets stabilisateurs SCUBAPRO décrits dans ce manuel peuvent être utilisés avec tout élément d'appareil de plongée autonome conforme à la directive 89/686/CEE et la norme EN 250:2000. L'air contenu dans la bouteille doit être conforme aux exigences applicables à l'air respirable défini par la norme EN 12021. La profondeur maximale d'utilisation est de 50 mètres (164 pieds), cependant les plongeurs doivent se conformer aux limites fixées par les règlements locaux en application sur le lieu de la plongée.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour votre protection, lorsque vous utilisez un équipement SCUBAPRO, nous attirons votre attention sur les points suivants :

1. Utilisez l'équipement suivant les instructions contenues dans ce manuel, et uniquement après avoir entièrement lu et compris toutes les instructions et tous les avertissements.
2. L'utilisation de cet équipement est limitée aux usages décrits dans ce manuel, ou aux applications approuvées par écrit par SCUBAPRO.
3. Les bouteilles doivent uniquement être gonflées à l'air atmosphérique comprimé, suivant la norme EN 12021. Si de l'humidité était présente dans la bouteille, en plus de provoquer une corrosion de celle-ci, elle pourrait provoquer un givrage, et un dysfonctionnement du détendeur en résulterait lors des plongées dans des situations d'eau froide (moins de 10 °C – 50 °F). Les bouteilles doivent être transportées dans le respect des règles locales édictées pour le transport des objets dangereux. L'utilisation des bouteilles est soumise aux lois régissant l'utilisation des gaz et de l'air comprimé.
4. L'équipement doit être entretenu par du personnel qualifié aux intervalles prescrits. Les réparations et l'entretien doivent être effectués par un distributeur agréé SCUBAPRO, et avec l'utilisation exclusive de pièces détachées d'origine SCUBAPRO.
5. Si l'équipement devait être réparé ou entretenu sans respecter les procédures approuvées par SCUBAPRO, ou par du personnel non formé ou non agréé par SCUBAPRO, ou s'il était utilisé d'une manière ou pour des usages autres que ceux spécifiquement désignés, la responsabilité du fonctionnement correct et sûr du matériel serait transférée au propriétaire/à l'utilisateur.

6. Le contenu de ce manuel est basé sur les informations les plus récentes au moment de la mise sous presse. SCUBAPRO se réserve le droit d'apporter tout changement à tout moment.
7. Toutes les plongées doivent être planifiées et effectuées de telle manière qu'à la fin de la plongée, le plongeur dispose encore d'une réserve d'air raisonnable en cas d'urgence. La quantité suggérée est généralement de 50 bars (725 psi).

SCUBAPRO refuse toute responsabilité pour des dommages qui seraient provoqués par un non-respect des instructions contenues dans ce manuel. Ces instructions n'ont pas pour effet d'étendre la garantie ou les responsabilités décrites par SCUBAPRO dans les termes et conditions de vente et de livraison.

AVERTISSEMENT

Procédez toujours à une inspection de votre gilet stabilisateur avant et après la plongée.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Objectif premier du gilet stabilisateur

L'objectif principal d'un gilet stabilisateur est de vous procurer plus de confort en vous permettant de conserver une flottabilité neutre en profondeur.

Vous êtes en situation de flottabilité neutre lorsque vous vous maintenez à une profondeur spécifique, sans devoir fournir d'effort physique important pour prévenir une remontée ou une descente à partir de cette profondeur.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas votre gilet stabilisateur pour vous aider à remonter ou à faire remonter des objets à la surface. Ces objets pourraient être perdus au cours de la remontée, ce qui créerait une augmentation soudaine de la flottabilité et une perte de contrôle.

Configuration initiale

Flexible basse pression (BP)

Raccordez le flexible basse pression (BP) de l'inflateur à un port basse pression inutilisé du premier étage, muni du même filetage.

AVERTISSEMENT

Ne fixez pas de flexible basse pression au port haute pression d'un détendeur de plongée autonome ou à une alimentation en air dont la pression est supérieure à 200 psi (13,8 bars). Cela pourrait provoquer des dommages ou une défaillance explosive de la soupape d'inflation ou du flexible de basse pression, ce qui pourrait aboutir à des blessures ou à la mort.

SYSTÈME DE LESTS

Le poids total que porte le plongeur doit être calculé et testé, de manière à conserver une flottabilité neutre, en ajoutant ou en évacuant simplement la quantité d'air adéquate.

Le gilet stabilisateur SCUBAPRO peut être utilisé avec plusieurs systèmes de lest différents, en fonction des besoins du plongeur.

1. Ceinture de lest traditionnelle

La ceinture de lest devrait toujours être portée de manière à pouvoir être larguée facilement par le plongeur. Le non respect de ce point peut entraîner une impossibilité de se dégager des lests, et causer de graves blessures ou la mort.

2. Système de poches de lest accessoires

Le système amovible Buckle Weight Pocket (BW) (image 1) est conçu pour être utilisé avec la sangle de ceinture de la plaque dorsale du système X-Tek. Sur la photo ci-dessous, la bonne façon de charger et d'arrimer les poches de lest dans leurs housses.

Les lests sont insérés dans la poche de lest (image 2).

Les poches de lest sont poussées dans le système (images 3 et 4) et maintenues en bonne position par la fermeture de la boucle à ouverture rapide, puis en tirant la sangle jusqu'à ce qu'elles soit bien serrées (image 5).

Pour libérer le lest de la housse, appuyez sur les pattes de la boucle à ouverture rapide et tirez la poche de sa housse. Relâchez le lest une fois qu'il est sorti de la housse, et qu'il n'est plus sur votre corps.



1



3



4



2



5

Pour fixer le système de poches de lest optionnelles, reportez-vous à la page 26.

AVERTISSEMENT

La poche amovible et la housse doivent être fixées avec la boucle à déclenchement rapide entièrement et correctement engagée. La perte des poches de lest au cours de la plongée provoquerait une flottabilité positive et une remontée incontrôlée pouvant aboutir à des blessures graves ou à la mort.

3. Housse de contrepoids de la bouteille

AVERTISSEMENT

Les contrepoids de la bouteille ne sont pas conçus pour être largués en cas d'urgence. Ne pas parvenir à créer une flottabilité positive adaptée en cas de situation d'urgence pourrait provoquer des blessures ou la mort. L'utilisateur du gilet stabilisateur doit configurer tout l'ensemble du système de plongée de manière à pouvoir rapidement créer une flottabilité positive qui pourra l'aider en cas de remontée d'urgence.

Le poids total que porte le plongeur doit être calculé et testé, de manière à conserver une flottabilité neutre tout au long de la plongée, en ajoutant ou en évacuant simplement la quantité d'air adéquate. Pour cette raison, chaque vessie (modèle et taille) a une capacité de levage différente (calculée par rapport à l'eau douce) qui est indiqué sur le modèle lui-même, afin d'aider l'utilisateur à faire un bon choix pour la configuration de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Des lests supplémentaires transportés dans des sacs ou fixé avec des clips pourraient ne pas être retirés assez rapidement dans une situation d'urgence pour atteindre une flottabilité positive, et pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.

RÉGLAGE DE L'INFLATEUR BPI

Les gilets stabilisateurs SCUBAPRO X-TEK sont équipés du système d'inflateur compensé progressif BPI (Balance Power Inflator). Il est possible de remplacer l'inflateur SCUBAPRO compensé progressif (BPI) par le X-TEK. Cela doit être fait par un revendeur agréé ou par la société SCUBAPRO. L'inflateur BPI, couplé à la bouteille et au détendeur par un flexible basse pression, rend possible le contrôle de la flottabilité dans l'eau (gonflage et dégonflage du gilet) à l'aide des boutons d'inflation et de purge.

Raccordement de l'inflateur compensé progressif

L'inflateur vous permet de gonfler votre gilet stabilisateur en utilisant l'air de votre bouteille de plongée. Le flexible basse pression, vissé sur un port basse pression du premier étage du détendeur, est raccordé à l'inflateur par le raccord rapide.

Mise en place du raccord rapide :

1. Vérifiez que les deux parties du raccord sont exemptes de tout corps étranger avant de les assembler.
2. Faites glisser vers le haut la partie mobile du raccord rapide, et poussez fermement sur le flexible pour qu'il s'emboîte sur le port de fixation qui se trouve sur l'inflateur compensé.
3. Relâchez la partie mobile quand le raccord est complètement en place sur le port. Tirez doucement mais fermement sur le flexible pour vérifier que la connexion tient bien.
4. Pour déconnecter l'assemblage, faites glisser vers le haut la partie mobile du raccord rapide et retirez le flexible basse pression du port.



AVERTISSEMENT

Faites attention à ne pas laisser d'eau entrer dans la vessie gonflable du gilet stabilisateur. Une utilisation répétée de l'inflateur buccal ou de la soupape de surpression peut laisser entrer de l'eau dans le gilet, ce qui réduit la flottabilité fournie par le gilet stabilisateur. Cela pourrait aboutir à des blessures graves ou à la mort. Faites sortir toute l'eau du gilet avant chaque utilisation.

FONCTIONNEMENT

Gonflage du gilet stabilisateur grâce à l'inflateur compensé progressif

Pour gonfler le gilet stabilisateur, appuyez sur le bouton d'inflation. L'air doit entrer dans le gilet. Pour un meilleur contrôle lors du gonflage, procédez par à-coups, en pressant puis en relâchant le bouton de l'inflateur de façon répétée.

Gonflage du gilet stabilisateur grâce à l'inflateur buccal

L'inflateur buccal se trouve à l'extrémité de la voie d'air. Il vous permet de gonfler votre gilet avec l'air que vous expirez. L'utilisation pour le gonflage est recommandée en surface, ou sur la rive avant la plongée. Elle peut être utilisée lorsque vous ne pouvez pas, ou ne voulez pas, ajouter de l'air dans le gilet par l'intermédiaire de l'inflateur compensé.

1. Soufflez d'abord un peu d'air dans l'embout afin de purger l'eau qui pourrait y avoir été piégée.
2. Avec le même souffle, continuez de souffler tout en appuyant fortement sur le bouton de l'inflateur buccal.
3. Relâchez le bouton de l'inflateur lorsque vous inspirez de l'air frais.
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que vous ayez atteint la flottabilité désirée.

Dégonflage du gilet

Votre système X-TEK peut être équipé d'une purge manuelle, ou d'un coude sans purge manuelle, ou d'un coude sans soupape de purge manuelle. Veuillez suivre les instructions relatives à la configuration particulière de votre gilet.

Dégonflage du gilet stabilisateur avec la purge manuelle

(Pour les appareils munis de purge manuelle SCUBAPRO)

Arrêtez-vous et mettez-vous en position verticale dans l'eau. Lorsque c'est fait, ouvrez la purge manuelle en tirant doucement vers le bas l'ensemble inflateur buccal/inflateur compensé progressif. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une force excessive pour tirer sur l'ensemble du flexible. Le déplacement de la soupape est limité, et tirer plus fort n'augmentera pas le flux d'air. Pour fermer la purge manuelle, arrêtez de tirer vers le bas et relâchez.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à ne pas laisser de sable ou tout autre corps étranger entrer dans l'embout de l'inflateur buccal et dans le bouton. Dans certaines conditions, les corps étrangers pourraient empêcher la soupape de se fermer complètement. Si cela se produisait au cours de la plongée, secouez l'inflateur tout en appuyant dessus plusieurs fois. Si l'inflateur fuit ou persiste à ne pas fonctionner, mettez fin à la plongée. Plonger avec un gilet stabilisateur qui fuit, ou des inflateurs qui ne fonctionnent pas correctement, pourrait provoquer une perte de flottabilité susceptible d'entraîner des blessures ou la mort.

Dégonflage du gilet stabilisateur avec l'inflateur buccal (BPI)

Mettez-vous en position verticale, tête en haut, dans l'eau. Soulevez l'inflateur buccal au-dessus et en face de votre visage. (Cela garantit que l'inflateur buccal sera positionné au-dessus de la masse d'air du gilet). Appuyez sur le bouton de l'inflateur buccal, et vérifiez visuellement que de l'air s'échappe de l'inflateur. Pour un meilleur contrôle, laissez l'air sortir par petits à-coups modérés, tout en observant les effets sur votre flottabilité.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Quelle que soit la méthode de déflation, ne maintenez pas la soupape ouverte plus longtemps que nécessaire. Cela prévient les entrées d'eau excessives à l'intérieur du gilet stabilisateur.**
- **N'appuyez pas sur le bouton de l'inflateur lorsque vous actionnez la purge manuelle, cela pourrait faire entrer de l'eau dans le gilet par l'embout de l'inflateur.**

Fonctionnement de la soupape de surpression

La soupape de surpression empêche un gonflage excessif du gilet stabilisateur. Si la pression interne dépasse la pression du ressort de la soupape de surpression, celle-ci s'ouvre automatiquement et relâche de l'air pour empêcher tout dommage sur le gilet. La soupape de surpression se refermera automatiquement lorsque la pression interne redeviendra inférieure à la pression du ressort de la soupape de surpression (OPV, over pressure valve).

Soupapes d'épaule

Les vessies SCUBAPRO X-Tek peuvent disposer soit d'un coude soit d'une soupape de surpression sur l'épaule gauche, qui peuvent également servir de soupape de purge. La soupape de purge qui se trouve sur l'épaule gauche est activée soit par :

- a) une traction douce sur l'ensemble du flexible
- b) si une soupape de purge OPV n'est pas présente en haut à gauche de la vessie, le plongeur doit dégonfler le gilet en utilisant la fonction de purge manuelle de l'inflateur.

Soupape de purge basse

Des soupapes de surpression situées à l'extrémité inférieure de la vessie sont équipées d'une lanière et d'un bouton de tirage. Cette soupape de purge basse peut être activée manuellement lorsque le plongeur l'utilise en position horizontale ou la tête en bas, dans l'eau, en la positionnant plus haut que l'air du gilet.

AVERTISSEMENT

Ne respirez jamais dans le gilet stabilisateur. Votre gilet peut contenir des résidus gazeux, liquides ou des corps étrangers, qui pourraient provoquer des blessures ou même la mort s'ils sont inhalés.

Faites attention à ne pas laisser d'eau entrer dans la vessie du gilet stabilisateur. Une utilisation répétée de l'inflateur buccal ou de la soupape de surpression peut laisser entrer de l'eau dans le gilet, ce qui réduit la flottabilité fournie par le gilet stabilisateur. Cela pourrait aboutir à des blessures graves ou à la mort. Faites sortir toute l'eau du gilet avant chaque utilisation.

IMPORTANT !

- Quelle que soit la méthode de déflation, ne maintenez pas la soupape ouverte plus longtemps que nécessaire. Cela prévient les entrées d'eau excessives à l'intérieur du gilet stabilisateur.
- N'appuyez pas sur le bouton de l'inflateur buccal lorsque vous actionnez la purge manuelle, cela pourrait faire entrer de l'eau dans le gilet par l'embout de l'inflateur buccal.

INSPECTION DU GILET STABILISATEUR ET PROCÉDURES

Avant, pendant et après la plongée, un examen aide à identifier les problèmes d'équipement avant que des situations dangereuses ne se produisent, et contribue à éviter les accidents de plongée. Tout l'équipement doit être régulièrement inspecté par un atelier SCUBAPRO agréé afin de le maintenir en bon état de fonctionnement.

AVERTISSEMENT

NE PLONGEZ PAS avec un gilet stabilisateur qui n'aurait pas satisfait à tous les points d'inspection et tests avant, pendant ou après la plongée. Plonger avec un gilet stabilisateur qui ne respecte pas l'un des points de contrôle énumérés pourrait entraîner la perte du contrôle de la flottabilité pendant la plongée, et entraîner des blessures graves ou la mort.

Inspection visuelle avant la plongée et test des soupapes :

1. Examinez l'ensemble du gilet stabilisateur pour vérifier qu'il n'y ait pas de coupures, de trous, de coutures défectueuses, d'abrasion excessive, qu'il ne manque pas de pièces et qu'il ne présente aucun dommage d'aucune sorte.
2. Inspectez l'inflateur buccal, l'inflateur compensé, la soupape de purge manuelle et la ou les soupape(s) de surpression pour vérifier qu'elles ne présentent aucune fissure, aucun dommage et qu'aucun corps étranger ne les obstrue.
3. Faites fonctionner l'inflateur compensé (avec le flexible basse pression raccordé et sous pression), l'inflateur buccal, la soupape de purge manuelle et la soupape de surpression. Vérifiez qu'elles fonctionnent et qu'elles se referment correctement. Si la soupape de surpression est dotée d'une purge à tirer, testez-la en tirant sur le cordon.
4. Gonflez le gilet stabilisateur par l'inflateur buccal jusqu'à ce qu'il devienne ferme. Écoutez et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites. Laissez le gilet gonflé pendant 30 minutes ou plus, puis vérifiez qu'il n'a pas perdu d'air.
5. Le cas échéant, mouillez la (les) sangle(s) de bouteille et montez la bouteille sur le gilet. Soulevez le gilet une fois que le bloc est fixé, pour vous assurer qu'il ne glissera pas au cours de la plongée.
6. Une fois le gilet stabilisateur enfilé, réglez les sangles et les autres accessoires pour qu'il vous soit confortable et ne gêne pas votre respiration. Faites ces réglages avec le gilet stabilisateur gonflé, et en portant la combinaison avec laquelle vous allez plonger.
7. Vérifiez les poches de lest à largage rapide ou les systèmes de fixation du lest (si votre gilet stabilisateur en est équipé). Vérifiez que les systèmes de fixation sont parfaitement enclenchés en toute sécurité. Vérifiez qu'ils puissent être rapidement largués et que le lest peut être librement retiré du système.
8. Faites une vérification réciproque avec votre coéquipier, pour confirmer que toutes les soupapes fonctionnent correctement avant de vous mettre à l'eau.

AVERTISSEMENT

NE PLONGEZ PAS avec un gilet stabilisateur qui serait endommagé, présenterait des fuites d'air ou ne fonctionnerait pas correctement. Mettez fin de manière aussi sûre et rapide que possible à une plongée au cours de laquelle le gilet stabilisateur serait endommagé, fuirait de l'air ou ne fonctionnerait pas correctement.

Évitez une exposition prolongée ou répétée à l'eau chlorée, telle que dans les piscines. Lavez immédiatement votre gilet stabilisateur après une utilisation dans une eau chlorée. L'eau chlorée peut oxyder les tissus et les matériaux constituant votre gilet, réduisant donc sa durée de vie et ternissant ses couleurs (en particulier les teintes fluorescentes). Les dommages et le ternissement provoqués par une exposition prolongée à l'eau chlorée sont spécifiquement exclus de la garantie.

AVERTISSEMENT

Une formation spéciale aux méthodes de plongée en eaux froides, et à l'utilisation spécifique de ce produit en eaux froides, sont requis avant une plongée en eaux froides (températures inférieures à 10 °C/50 °F). Cette formation n'est pas incluse dans ce manuel.

Flexible de basse pression / soupape d'inflation pneumatique

Pressions de fonctionnement du flexible basse pression et de la soupape d'inflation pneumatique	95 – 200 psi (6,5 à 13,8 bars)	
Filetages des raccords du flexible de basse pression	3/8 – 24 UNF	
Étanchéité par joints toriques	EPDM – Buna/Nitrile – Silicone	

AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour une utilisation avec de l'air ou des mélanges azote/oxygène contenant jusqu'à 40 % d'oxygène. L'utilisation de mélanges gazeux contenant une proportion supérieure d'oxygène, ou additionnés d'hélium ou d'autres substances, peut provoquer une corrosion, une détérioration, un vieillissement prématuré ou une défaillance des composants en métal ou en caoutchouc. Cela pourrait résulter en une perte du contrôle de la flottabilité, ou de l'intégrité de la rétention d'air du gilet stabilisateur et provoquer des blessures ou la mort. Les mélanges gazeux non standard peuvent aussi présenter un risque d'incendie ou d'explosion. N'utilisez que des mélanges azote/oxygène contenant jusqu'à 40 % d'oxygène.

SYSTÈMES X-TEK

SYSTÈME X-TEK PURE TEK

Correspond précisément aux besoins du gilet Pure TEK.

Bouée « wing » en forme de beignet avec 18 kg* de flottabilité (180 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur compensé SCUBAPRO.

Bouée « wing » en forme de beignet avec 18 kg* de flottabilité (180 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur SCUBAPRO TEK.

Bouée « wing » en forme de beignet avec 13 kg* de flottabilité (135 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 15 l), inflateur compensé SCUBAPRO.

Harnais Pure TEK : Système Pure TEK, plaque dorsale en acier inoxydable, sangle 50 mm haute résistance, 3 anneaux « D-Rings », sangle de ceinture, sous-cutale, arrêt de ceinture, adaptateur mono bouteille.

SYSTÈME X-TEK PURE TEK bi-bouteille

Correspond précisément aux besoins du gilet Pure TEK.

Bouée « wing » en forme de beignet avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur compensé SCUBAPRO.

Bouée « wing » en forme de beignet avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur SCUBAPRO TEK.

Harnais Pure TEK : Système Pure TEK, plaque dorsale en acier inoxydable, sangle 50 mm haute résistance, 3 anneaux « D-Rings », sangle de ceinture, sous-cutale, arrêt de ceinture, adaptateur mono bouteille.

SYSTÈME X-TEK FORM TEK

Jamais auparavant, vous n'avez été aussi à l'aise pour plonger avec le poids d'un bi. Le harnais peut être équipé en option d'un système de lestage QR-Weight Pocket.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur compensé SCUBAPRO.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), inflateur SCUBAPRO TEK.

Harnais Form TEK : système Form, plaque dorsale rembourrée avec deux épaulettes, 6 anneaux « D-rings », sous-cutale.

SYSTÈME X-TEK PRO TEK TWIN

Avec ce système, vous êtes prêt(e) pour toutes les plongées.

Bouée « wing » à deux épaisseurs, deux vessies redondantes, plaque dorsale en acier inoxydable et sangle haute résistance de 50 mm qui vous donne la sécurité dont vous avez besoin à n'importe quelle profondeur.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), TWIN, inflateur compensé SCUBAPRO.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 27 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), TWIN, inflateur SCUBAPRO TEK.

Harnais Pro TEK : système Pro, plaque dorsale en acier inoxydable, 1 boucle rapide épaule gauche, renforts d'épaule, 5 anneaux « D-ring », système de rangement pour la plaque dorsale, sous-cutale, sangle de 50 mm HD, arrêt de ceinture.

SYSTÈME X-TEK Xtreme Pro

Avec ce système, vous êtes paré(e) pour les plongées extrêmes.

Bouée « wing » à deux épaisseurs, deux vessies redondantes, plaque dorsale en acier inoxydable et sangle haute résistance de 50 mm qui vous donne la sécurité dont vous avez besoin à n'importe quelle profondeur.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 40 kg* de flottabilité (400 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), TWIN, inflateur compensé SCUBAPRO.

Bouée « wing » en forme de fer à cheval avec 40 kg* de flottabilité (270 N de levage pour une dimension de bouteille maxi de 2x12 l), TWIN, inflateur SCUBAPRO TEK.

Harnais Pro TEK : système Pro, plaque dorsale en acier inoxydable, 1 boucle rapide épaule gauche, renforts d'épaule, 5 anneaux « D-ring », système de rangement pour la plaque dorsale, sous-cutale, sangle de 50 mm HD, arrêt de ceinture.

* S'applique uniquement à la vessie avec inflateur



AVERTISSEMENT

Le montage du système ne doit être effectué que par par une personne formée, tel qu'un distributeur agréé SCUBAPRO, afin d'éviter un mauvais montage.

Après le montage, une inspection finale doit être effectuée par un distributeur agréé.

Un montage incorrect peut aboutir à des blessures graves ou à la mort.

GUIDE D'ENFILAGE : SYSTÈME DE HARNAIS PRO

1. Placez la sangle avec le trou aligné sur l'arrière du centre de la plaque dorsale. En fonction de la hauteur de votre bouteille, utilisez le trou supérieur ou inférieur de la plaque dorsale.



a.

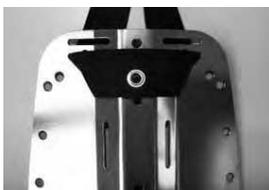


b.

2. Enflez l'extrémité droite de la sangle dans la fente placée à angle droit en haut de la plaque dorsale. Répétez la procédure du côté gauche.



a.



b.



c.

3. Enflez les extrémités de la sangle à travers les fentes horizontales en haut sur la plaque dorsale.



a.



b.



c.



vue devant



vue derrière

- Fixez le renfort de l'épaule droite en enfilant la sangle dans le passant du renfort du haut. Assurez-vous que la sangle se trouve à l'extérieur du renfort. (Le réglage précis des renforts d'épaule est décrit à la page 34).



- Enfilez la coulisse à trois branches sur le côté droit, vers le renfort d'épaule.



- Enfilez un anneau courbé « D-ring » en haut de la coulisse à trois branches. Vérifiez que la courbe de l'anneau pointe vers le dessus.



- Enfilez l'extrémité de la sangle dans la deuxième fente de la coulisse à trois branches.



a.



b.

8. Enfilez l'extrémité de la sangle dans le deuxième passant.



a.



b.

9. Enfilez la seconde coulisse à trois branches entre le deuxième et le troisième passant, comme cela est décrit ci-dessus.



a.



b.



c.



d.



e.

10. Enfilez la coulisse à trois branches – sans dents – sur la sangle gauche. Assurez-vous qu'elle est à la même hauteur que la sangle de l'épaule droite.



11. Enflez la sangle dans tous les passants du renfort d'épaule gauche. Assurez-vous que la sangle se trouve à l'extérieur du renfort d'épaule.



12. Enflez l'extrémité de la sangle dans la fente la plus basse de la partie femelle de la boucle de largage rapide.



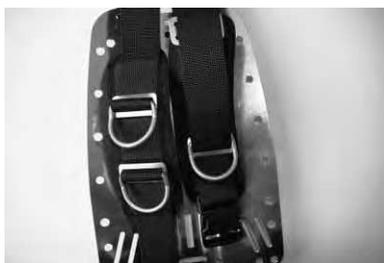
13. Enflez la sangle dans le premier passant du renfort d'épaule.



14. Enflez la coulisse à trois branches et les anneaux « D-rings » comme cela est décrit à la section 5-8 ci-dessus.



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.



h.



i.



j.



k.



l.

15. Enfillez l'extrémité de la sangle par le haut de la coulisse à trois branches (voir 10).



a.



b.



c.

16. Fermez les deux parties de la boucle de largage rapide.



a.



b.

17. Faites passer l'extrémité de la sangle du bas à gauche depuis l'intérieur vers l'extérieur, par la fente la plus proche du centre.



18. Enfillez une coulisse à trois branches sur la sangle, et enflez l'extrémité depuis l'extérieur vers l'intérieur, à travers la fente extérieure.



a.



b.



c.

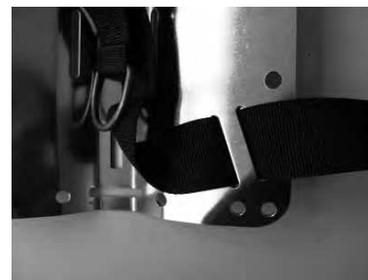


d.



e.

vue arrière



f.

vue avant

19. Enfilez une coulisse à trois branches d'environ 4 pouces (10 cm), éloignée du devant de la plaque dorsale.



20. Enfilez un anneau plat « D-ring » jusqu'à la coulisse à trois branches, puis passez le bout de la sangle à travers la deuxième ouverture de la coulisse.



a.



b.

21. Positionnez la boucle comme indiqué :



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.

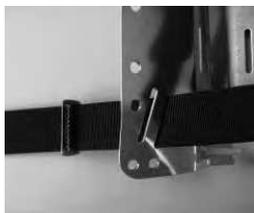
22. Enflez l'extrémité droite de la sangle comme cela est décrit au point 18 à la page 16.



a.



b.



c.



d.



e.

23. Fixation de la sous-cutale :

Placez la plaque inversée sur une table, de sorte que vous puissiez voir l'arrière. Placez la sous-cutale devant vous, de manière à ce que l'anneau « D-ring » avec la coulisse à 3 branches soit face vers le haut. Enfillez l'extrémité supérieure de la sangle de l'arrière vers l'avant, par la fente la plus en bas de la plaque dorsale.



24. Enfillez l'extrémité de la sangle dans la coulisse à trois branches et dans l'anneau « D-ring ».



a.



b.



c.



d.



e.

25. Enflez l'autre extrémité de la sous-cutale, avec le passant sur la ceinture.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez une ceinture de lest avec une sous-cutale, vous devez placer la ceinture de lest par-dessus la sous-cutale, afin de pouvoir la larguer facilement. Le non respect de ce point peut entraîner une impossibilité de se dégager de la ceinture de lest, et causer de graves blessures ou la mort.

Guide d'enfilage : SYSTÈME DE HARNAIS PURE TEK

1. Placez la sangle avec le trou sous l'arrière de la plaque dorsale. En fonction de la hauteur de votre bouteille, utilisez le trou supérieur ou inférieur de la plaque dorsale.



a.



b.

2. Enflez l'extrémité droite de la sangle dans la fente placée à angle droit en haut de la plaque dorsale. Répétez la procédure du côté gauche.



a.



b.



c.

vue arrière

vue avant

- 3 Enfilez les extrémités de la sangle à travers les fentes horizontales du haut de la plaque dorsale depuis l'avant.



a. vue avant



b. vue arrière



c. vue arrière



d. vue arrière



e. vue avant



f.

4. Enfilez une coulisse à trois branches et un anneau courbe « D-ring » sur la sangle, du côté droit. Faites attention à ce que la courbe soit face en haut.



a.



b.



c.



d.

5. Enfilez une coulisse à trois branches et un anneau « D-ring » de l'autre côté, comme cela est décrit ci-dessus.



a.

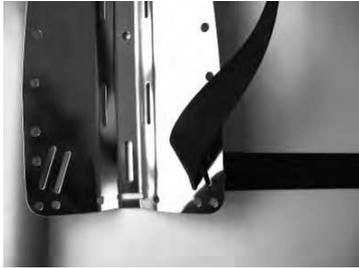


b.



c.

- Faites passer l'extrémité gauche de la sangle depuis l'intérieur vers l'extérieur, par la fente la plus proche du centre.



- Enfilez une coulisse à trois branches sur la sangle, et enflez l'extrémité depuis l'extérieur vers l'intérieur, à travers la fente extérieure.



a.



b.



c.



d.

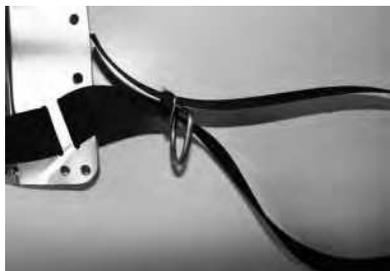


e.

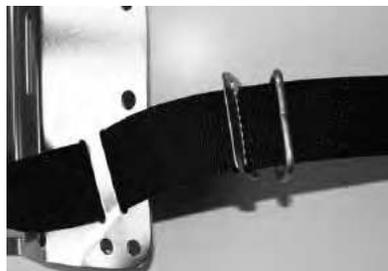
8. Enfilez une coulisse à trois branches jusqu'à environ 10 cm (4 pouces) du devant de la plaque dorsale.



9. Enfilez un anneau plat « D-ring » jusqu'à la coulisse à trois branches, puis passez le bout de la sangle à travers la deuxième ouverture de la coulisse.



a.



b.



c.

10. Positionnez la boucle comme indiqué :



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.

11. Enfillez l'extrémité droite de la sangle comme cela est décrit aux points 6, 7 et 8 des pages 22 et 23.



a.



b.



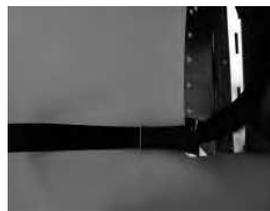
c.



d.



e.



f.



g.



h.



i.

Réglage : SYSTÈME DE HARNAIS FORM

Vous avez la possibilité de positionner les bretelles au Système de harnais Form de différentes manières :

1. Passez la sangle avec la boucle en acier inoxydable vers l'intérieur, afin de positionner les sangles d'épaules plus loin en arrière.



a.



b.



Poche de lest

c.



d.



e.



f.



g.



h.



i.

2. Passez la sangle avec la boucle en acier inoxydable vers l'extérieur, afin de positionner les sangles d'épaules sur l'extérieur.



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.



h.

3. Pour élargir le positionnement des sangles, vous pouvez les ajuster à la position désirée. Utilisez les mêmes instructions que ci-dessus.



Guide d'enfilage : HARNAIS SOUPLE DE VOYAGE

Sangle de bouteille Super Cinch :

1. Réglez la plaque souple en face de vous, de manière à voir les passants. Dévissez l'anneau « D-ring » et l'arrêt en plastique.



a.



b.

2. Passez la ceinture Super Cinch sans œillets à travers le passant supérieur.



3. Enfilez la sangle Super Cinch avec œillets à travers les deux passants du bas, et en s'assurant que les trous correspondent à ceux de la plaque dorsale souple.



1. Placez la plaque dorsale de sorte qu'elle soit orientée vers le bas, puis placez la vessie sur la plaque dorsale.



a.



b.

2. Placez l'adaptateur de mono bouteille sur la vessie, de manière à ce que les œillets soient superposés.

Insérez la vis depuis le bas de la plaque dorsale, et à travers les œillets, puis serrez l'écrou depuis le haut.



a.



b.

3. Répétez pour le bas de l'adaptateur. L'adaptateur de mono bouteille doit être fixé avec deux vis pour être bien sécurisé. Ne pas utiliser deux vis pourrait faire que la vessie ne serait pas bien fixée à la plaque dorsale, ce qui pourrait provoquer une perte de la bouteille et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Fixation : PLAQUE DORSALE SOUPLE SUR LE HARNAIS X-TEK FORM

AVERTISSEMENT

Vérifiez le serrage des vis et écrous avant chaque plongée. Le système doit être solidement fixé pour pouvoir être utilisé en toute sécurité. Le défaut de vérification de la sécurité du système peut conduire à une désolidarisation du bloc avant, pendant ou après la plongée et peut entraîner des blessures graves ou la mort.

1. Placez la plaque dorsale souple sur la vessie avec les passants vers le bas et les boucles Super Cinch sur la gauche.
2. Positionnez la vessie à l'arrière du harnais Form. Assurez-vous que les œillets de la plaque dorsale souple, de la vessie et du harnais Form soient bien alignés les uns par rapport aux autres.



3. Insérez les vis depuis le bas de la plaque dorsale, et à travers les œillets, puis serrez l'écrou depuis le haut.

Astuce : Commencez en haut par l'œillet extérieur vers la gauche et ensuite l'œillet externe en haut à droite. Suivez les numéros indiqués ci-dessous (1 à 6).



RÉGLAGE DU SYSTÈME :

AVERTISSEMENT

Réglez le gilet stabilisateur de telle manière qu'il ne gêne pas votre respiration lorsqu'il est entièrement gonflé. Une restriction de votre respiration naturelle lorsque vous portez votre gilet stabilisateur pourrait provoquer des blessures ou la mort. Avant chaque utilisation, vérifiez toutes les sangles, lanières, clips de connexion rapide et ceinture pour qu'ils soient parfaitement ajustés à la morphologie de l'utilisateur.

Fermeture de la taille et du devant

La fermeture au niveau de la taille est surtout basée sur le système de boucles.

1. Pour régler correctement le système de sangles, enfilez d'abord une coulisse à trois branches et un anneau « D-ring », sur le côté droit de votre système. (N'oubliez pas les prendre en compte la surépaisseur de la combinaison que vous porterez).



2. Placez la sangle sur l'épaule droite et étirez le bras droit sur le côté. Pointez le pouce sur l'anneau « D-ring ». Il doit être parallèle et à la même hauteur que votre bras.



3. Réglez le côté gauche pour qu'il soit parallèle au côté droit.



4. Pour effectuer le réglage suivant, enflez les extrémités des sangles comme cela est décrit au point 7 à la page 22.



5. Tirez sur le système et saisissez-le en passant le bras par-dessus votre épaule. Vous devriez pouvoir atteindre le haut de la plaque dorsale avec le bout de vos doigts.



APRÈS LA PLONGÉE

Nettoyage du gilet stabilisateur, vérification, stockage et transport :

Un entretien et une maintenance adéquates vous garantissent de nombreuses années d'utilisation fiable de votre gilet SCUBAPRO® X-TEK.

Lisez attentivement les instructions d'entretien suivantes :

- Remplissez la vessie avec de l'eau douce et secouez-la pour que l'eau aille partout.
- Maintenez la vessie à l'envers et appuyez sur le bouton de purge de l'inflateur, de telle sorte que toute l'eau puisse s'écouler.
- Désinfectez régulièrement l'intérieur de la vessie pour éviter toute prolifération microbienne.
- Rincez l'extérieur soigneusement avec de l'eau douce.
- Nettoyez toutes les soupapes afin que la saleté qui pourrait s'y trouver soit éliminée.
- Mettez une petite quantité de silicone sur le collier de largage rapide qui maintient l'inflateur progressif (graisse silicone SCUBAPRO®).
- Gonflez légèrement la vessie et accrochez-la pour le séchage. Ne la faites pas sécher en l'exposant directement aux rayons du soleil.
- Rangez votre gilet stabilisateur légèrement gonflé, dans un endroit sec et frais, protégé de la lumière directe du soleil.

Intervalles d'inspection et d'entretien :

Pour votre sécurité, votre gilet stabilisateur devrait subir une inspection et un entretien par un centre agréé SCUBAPRO au moins une fois par an, et plus souvent si vous plongez fréquemment. Tout dommage dû à un manque d'entretien adéquat du gilet stabilisateur n'est pas couvert par la garantie.

TRANSPORT DES SYSTÈMES X-TEK :

Manipulez les systèmes X-TEK de manière à vous assurer qu'aucun objet pointu ou lourd (comme des couteaux, des bouteilles, des lampes, du lest, etc) ne vienne endommager le harnais, la vessie, ou les inflateurs.

IMPORTANT !

Évitez une exposition prolongée ou répétée à l'eau chlorée, telle que dans les piscines. Lavez immédiatement votre gilet stabilisateur après une utilisation dans une eau chlorée. L'eau chlorée peut oxyder les tissus et les matériaux constituant votre gilet, réduisant donc sa durée de vie et ternissant ses couleurs (en particulier les teintures fluorescentes). Les dommages et le ternissement provoqués par une exposition prolongée à l'eau chlorée sont spécifiquement exclus de la garantie.

Rangement

Rangez votre gilet stabilisateur, une fois qu'il est parfaitement sec, en le gonflant partiellement et en le rangeant dans un endroit frais, sombre et sec : les rayons ultraviolets pourraient diminuer la durée de vie du tissu, et décolorer les couleurs. Graissez légèrement (avec de la graisse lubrifiante SCUBAPRO) les raccords de l'inflateur compensé.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Durée de conservation:

La durée de conservation est de sept ans pour un gilet stabilisateur neuf, non utilisé, lorsqu'il est dégonflé et conservé dans un récipient étanche ou un sac à température de la pièce normale, sans exposition aux UV.

Plage de température de fonctionnement:

Air	-20 °C	à +50 °C	-4 °F	à	122 °F
Eau	-2 °C	à +40 °C	28 °F	à	104 °F

VESSIES DES BOUÉES DE TYPE « WING » X-TEK

Plonger avec un gilet stabilisateur à vessie dorsale est différent de plonger avec un gilet normal. Le système X-Tek utilise une bouée soit en forme de fer à cheval, soit en forme de beignet.

Vessie :

Chaque vessie est fabriquée d'une épaisseur extérieure en nylon balistique 1680 deniers et d'une ou plusieurs vessies intérieures en nylon 420 deniers.

Faites attention à la position des soupapes lorsque vous dégonflez la vessie. Si vous voulez dégonfler la vessie dans une position tête en bas, vous devez veiller à ce que les soupapes de purge soient en position plus élevée par rapport à la bulle d'air qui est à l'intérieur de la vessie.

Notez qu'il peut y avoir de l'air des deux côtés de la vessie en forme de fer à cheval.

Pour le dégonflage normal de votre gilet, vous pouvez devoir vous positionner la tête en haut.

AVERTISSEMENT

Les gilets stabilisateurs avec une bouée de type « wing » sont fabriqués pour obtenir une position stable sous l'eau. Le X-TEK n'est pas un gilet de sauvetage. Le fait que le gilet soit gonflé ne garantit pas qu'un plongeur inconscient se retrouvera en position de sécurité, la tête face en haut en surface !

IMPORTANT !

L'utilisation du gilet stabilisateur X-Wing TEK doit être essayée préalablement dans un environnement contrôlable, par exemple dans une piscine, avant de plonger. L'utilisateur doit être familiarisé avec le fonctionnement et avoir les compétences nécessaires pour l'utilisation en toute sécurité du système. Un manque de compétences dans l'utilisation du gilet peut provoquer des blessures sérieuses ou la mort !

Annexe

Fixation : ÉTRIERS POUR BI-BOUTEILLES

1. Mettez les étriers sur le bi. (Pour le réglage des étriers en fonction des deux bouteilles, consultez la page 36).
2. Tournez les vis des étriers de l'arrière vers l'avant, en direction de la plaque dorsale.
3. Fixez une rondelle et un écrou de blocage du côté où vous avez mis la vis.
4. Fixez une rondelle et un écrou de blocage de l'autre côté, là où la vis ressort.
5. Serrez les écrous suffisamment fort pour que les étriers ne bougent plus.
6. Faites glisser la vessie avec les œillets sur les vis de l'extérieur.
7. Faites glisser la plaque dorsale sur les vis de l'extérieur.
8. Fixez une rondelle et une bague de retenue sur la vis, et serrez avec une vis papillon.

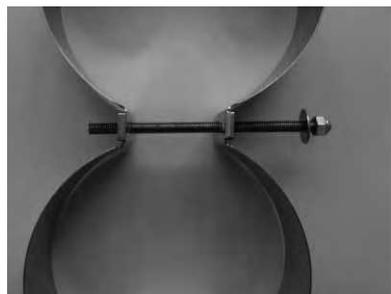
Disposition des vis et rondelles :



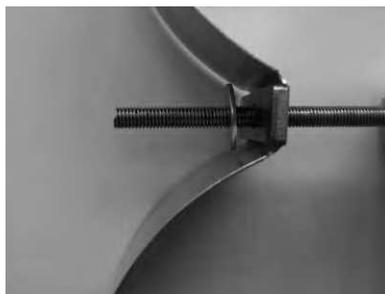
1



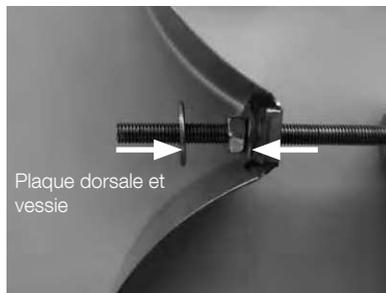
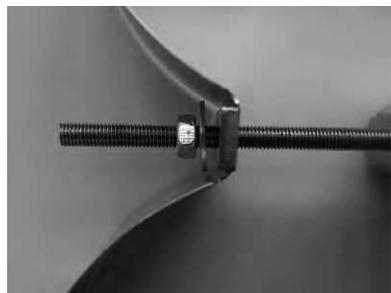
2



3



4

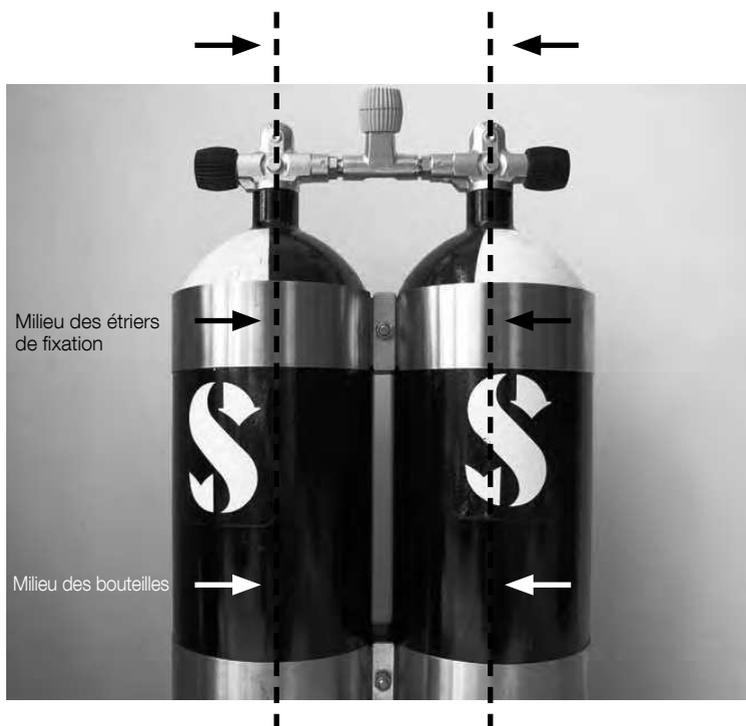




Ajustement des étriers sur les bi-bouteilles :

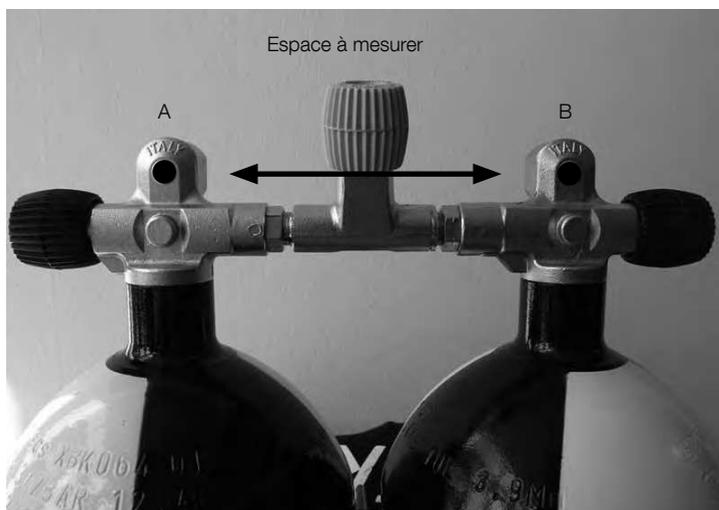
Pour le réglage des étriers sur les bi-bouteilles, vous devez noter les points suivants :

- Fixez les étriers aux bouteilles.
- La distance entre les deux robinets de bouteille est définie par le collecteur du raccord. La distance entre les deux étriers (voir dessin ci-dessous), doit être la même que celle entre les robinets. Pour déterminer la distance, vous avez toujours la mesure du centre d'un objet au centre de l'autre objet.



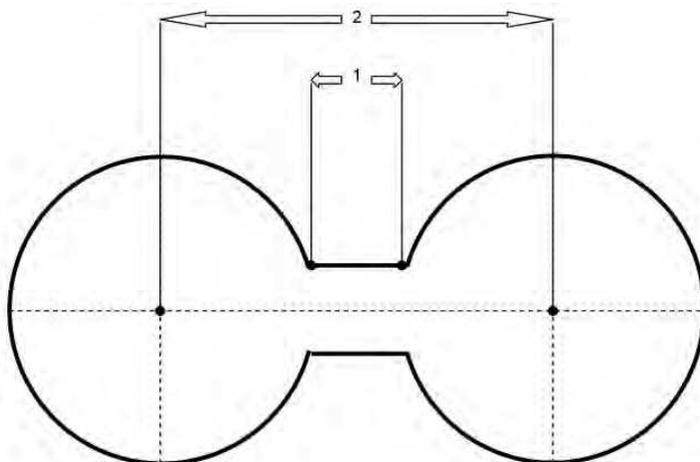
Procédure :

1. Positionnez les bouteilles de façon parallèle, les robinets allant dans la même direction.
2. Vissez le collecteur du raccord dans un robinet. L'espace entre A et B, (voir photo ci-dessus) devrait être exactement le même que l'espace entre les étriers. (voir dessin page 37).
3. Positionnez les étriers en fonction sur les deux bouteilles, comme cela est indiqué en page 33, 1 à 5.
4. Faire tourner le connecteur dans les robinets en faisant attention. Prenez un mètre-ruban et mesurez la distance entre les robinets pour obtenir la distance exacte.



IMPORTANT !

Assurez-vous que l'espace entre les soupapes est exactement le même que celui des bandes, faute de quoi la soupape du collecteur peut être endommagée.



Les accessoires suivants sont disponibles auprès des distributeurs agréés SCUBAPRO :

Référence de l'article Description

23802000	Adaptateur mono bouteille X-TEK
23803000	Système de poches de lest X-TEK QR
23807000	Plaque dorsale souple X-TEK pour le voyage
23808000	Pack de rangement plaque dorsale X-TEK
23809000	Renfort d'épaule X-TEK
23810000	Petit sac accessoires X-TEK
23811000	Grand sac accessoires X-TEK
23812000	Poches de lest contrepoids X-TEK
23817000	Sac bouée X-TEK
23813000	Inflateur X-TEK
23814000	Étrier bi-bouteille X-TEK ss 140 mm
23815000	Étrier bi-bouteille X-TEK ss 171 mm
23816000	Étrier bi-bouteille X-TEK ss 204 mm
21200217	Soupape d'arrêt rapide SCUBAPRO
22193010	Vessie forme beignet X-TEK 13 kg



Test effectué selon DIN EN 1809:1998-1 flottabilité
Organisme notifié 0299 BG Bau, Arbeitsschutzzentrum Haan, Zentrum für Sicherheitstechnik,
Zwengenberger Str. 68, 42781 Hann, Allemagne.

SUBSIDIARIES**SCUBAPRO
ASIA PACIFIC**

1208 Block A, MP Industrial Center
18 Ka Yip St.
Chai Wan - Hong Kong

**SCUBAPRO GERMANY
Johnson Outdoors**

Vertriebsgesellschaft mbH
Johann-Höllfritsch-Str.47
90530 Wendelstein - Germany

**SCUBAPRO
SWITZERLAND**

Oberwilerstrasse 16
CH-8444 Henggart - Switzerland

**SCUBAPRO
AUSTRALIA**

Unit 21 380 Eastern Valley Way
Chatswood NSW 2067 - Australia

**SCUBAPRO
ITALY**

Via Tangoni, 16
16030 Casarza Ligure (GE) - Italy

**SCUBAPRO
U.K.**

Vickers Business Centre
Priestley Road,
Basingstoke, Hampshire RG24 9NP
England

**SCUBAPRO
BENELUX**

Leuvense Steenweg 775
775 Chaussée de Louvain
1140 Brussels - Belgium

**SCUBAPRO
JAPAN**

Mitsubishi Juko Yokohama Bldg. 22F
3-3-1 Minatomirai, Nishi-ku
Yokohama 220-0012 - Japan

**SCUBAPRO AMERICAS
Johnson Outdoors Diving LLC**

1166-A Fesler Street
El Cajon, CA 92020-USA

**SCUBAPRO
FRANCE**

Nova Antipolis Les Terriers Nord
175 Allée Belle Vue
06600 Antibes - France

**SCUBAPRO
SPAIN**

Pere IV, 359, 2º
08020 Barcelona - Spain

